



go-e

Руководство
по установке и
эксплуатации

go-e Charger Gemini flex

11/22 kW

V 1.0



Содержание

1	Символы страница 4
2	Экологичная зарядка страница 4
3	Перед установкой и вводом в эксплуатацию/скачиванием страница 6
4	Правила безопасности/указания страница 6
5	Описание изделия страница 10
6	Комплект поставки страница 11
7	Технические характеристики страница 12
8	Установка страница 15
9	Ввод в эксплуатацию/зарядка страница 18
10	Светодиодный индикатор состояния/устранение неисправностей страница 21
11	Карта сброса/чип RFID страница 28
12	Приложение страница 30
13	Гарантия и исключение ответственности страница 36
14	Декларация о соответствии нормам CE страница 37
15	Контакт и техническая поддержка страница 38

1. Важные символы



Предупреждение об опасной ситуации, которая может привести к причинению вреда здоровью, смертельному исходу или материальному ущербу, в случае невыполнения правил техники безопасности.



Указание по настройке изделия или его функций в соответствии с индивидуальными потребностями.



Работа должна выполняться исключительно квалифицированным электриком.



Рекомендации по более экологичному и экономичному использованию изделия.

2. Экологичная зарядка

Благодарим за покупку!

Устройство go-e Charger Gemini flex представляет собой чрезвычайно компактную и универсальную станцию зарядки электромобилей. Умные и интеллектуальные решения, которые делают зарядку электромобилей еще удобнее, уже интегрированы в go-e Charger Gemini flex.

Зарядное устройство было разработано с целью обеспечения максимальной гибкости и, наряду с преимуществами обычной настенной зарядной станции Wall-box, предлагает возможность зарядки в любом месте, где есть переменный и трехфазный ток, при условии наличия

соответствующего адаптера для розетки.

Зарядная станция go-e Charger была разработана и испытана водителями электромобилей для водителей электромобилей. Для того чтобы зарядная станция всегда оставалась на высоте, мы постоянно совершенствуем как встроенное программное обеспечение, так и приложение, а также адаптируем их к современному уровню развития техники. Так что вас ждут приятные сюрпризы от новых функций и в будущем.

Экологичная зарядка



Водители электромобилей весьма осознанно принимают решение в пользу этого вида мобильности. Электрические приводы бесшумны и не выделяют вредных для окружающей среды газов. Однако электромобили также потребляют энергию, которую необходимо вырабатывать. При условии бережного обращения с имеющейся электроэнергией, для электромобильности нам не потребуется строить новые электростанции на ископаемом топливе или атомные электростанции.

Важным вкладом, который мы все можем внести, является использование избыточной энергии. Поэтому, если можно, не заряжайте свой автомобиль, когда вы приходите домой после окончания рабочего дня: ведь в это время нагрузка на электросеть и без того уже на самом высоком уровне. Чтобы экономить энергию и тем самым сохранить окружающую среду, следует, по возможности, перенести зарядку автомобиля с помощью функции

«Таймер зарядки» go-e Charger на послеобеденное время или на ранние утренние часы, поскольку в это время в сетях имеются излишки электроэнергии.

Еще интереснее может быть заключение договора о поставках электроэнергии с нашим партнером aWATTar (в настоящее время это возможно только в Германии и Австрии); при этом вы выиграете от сильных колебаний цен на электроэнергию, потребляя энергию именно тогда, когда она стоит дешевле всего. Технические средства для этого уже установлены в каждой из наших зарядных станций. Дополнительную информацию можно получить на сайте aWATTar: www.awattar.com/services/goe

Желаем, чтобы зарядная станция go-e Charger всегда дарила вам радость и снабжала достаточным количеством энергии в любое время.

Ваша команда go-e

3. Перед установкой и вводом в эксплуатацию



Скачайте технический паспорт на сайте:
www.go-e.com

Инструкции и загрузки



Перед установкой и вводом в эксплуатацию необходимо соблюдать следующие положения

Соблюдайте все правила безопасности и указания, содержащиеся в данном руководстве!

Внимательно ознакомьтесь с руководством и техническим паспортом и сохраните эти документы для дальнейшего использования. Документы помогут вам обеспечить:

- надлежащее и безопасное использование изделия
- увеличение срока службы и повышение надежности
- предотвращение повреждений устройства или другого имущества
- предотвращение угрозы для здоровья и жизни

Информация о регистрации

В зависимости от страны необходимо соблюдать предписания органов власти и операторов электрических сетей, например: необходимость уведомить об использовании устройства, получить на это разрешение или учесть ограничения

на использование однофазной зарядки. Узнай у своего поставщика электроэнергии, требуется ли регистрация зарядной станции go-e Charger в его системе, требуется ли получать разрешение, и должны ли соблюдаться другие ограничения.



4. Правила безопасности/указания



Общие правила техники безопасности

Зарядную станцию go-e Charger разрешается использовать только для зарядки аккумуляторных электромобилей (АЭМ) и подключаемых гибридов (ПГЭМ) с помощью предназначенных для этого адаптеров и кабелей.

Несоблюдение правил техники безопасности может иметь серьезные последствия. Компания go-e GmbH не несет никакой ответственности за повреждения, возникшие в результате несоблюдения руководства по эксплуатации, правил

4. Правила безопасности/указания

безопасности или предупреждающих наклеек, имеющих на устройстве.

Высокое напряжение – опасно для жизни! Никогда не используй go-e Charger, если корпус поврежден или открыт.

При возникновении необычного нагрева не прикасайся к зарядной станции go-e Charger, зарядному кабелю или адаптеру и как можно быстрее прекрати зарядку. При выцветании или деформации пластика обратиться в службу поддержки клиентов.

Ни в коем случае не накрывай go-e Charger какими-либо предметами во время зарядки. Накопление тепла может привести к пожару.

Из-за электромагнитных полей пользователи электронных имплантатов

должны находиться на расстоянии не менее 60 см от зарядной станции go-e Charger.

В связи с законодательными нормами зарядное устройство go-e Charger Gemini flex не должно использоваться в Норвегии.

Зарядная станция go-e Charger оснащена коммуникационными интерфейсами Wi-Fi 802.11b/g/n 2,4 ГГц и RFID. Беспроводная сеть Wi-Fi работает на частоте 2,4 ГГц, каналы 1-13 с полосой частот 2 412-2 472 МГц. Максимальная мощность передачи беспроводной сети Wi-Fi составляет 20 дБм. Чип RFID работает на частоте 13,56 МГц с максимальной мощностью излучения 60 дБмкА/м на расстоянии 10 м.



Электрические защитные устройства, монтаж, эксплуатация

Вся информация, касающаяся электромонтажа, предназначена исключительно для квалифицированного электрика, чья подготовка позволяет выполнять все электромонтажные работы в соответствии с действующими нормами в конкретной стране

Перед выполнением электрических подключений необходимо обесточить цепь.

Монтаж должен выполняться в соответствии с местными, региональными и общегосударственными предписаниями.

Соблюдай допустимые условия окружающей среды, указанные в техническом паспорте.

Рекомендуется устанавливать устройство

вне зоны действия прямых солнечных лучей.

Зарядная станция предназначена для зарядки выделяющих газ тяговых аккумуляторов автомобилей только в хорошо проветриваемых помещениях.

При повышенной опасности из-за аммиачных газов запрещается эксплуатировать устройство внутри помещения.

Не следует использовать зарядную станцию в непосредственной близости от воспламеняющихся или взрывоопасных материалов, проточной воды или устройств, отражающих тепло.

Станцию go-eCharger следует устанавливать вертикально в подвешенном положении

или вертикально в настенном креплении на ровной стене.

Убедись, что ведущая к станции go-e Charger электропроводка проложена правильно и не повреждена.

Зарядная станция go-e Charger оснащена встроенным модулем УО с устройством распознавания постоянного тока (20 мА перемен. тока и 6 мА пост. тока). Поэтому со стороны здания следует устанавливать УЗО типа А только в том случае, если местными правилами не предусмотрено иное. Независимо от этого, перед каждой зарядной станцией должен быть установлен линейный защитный автомат.

Станцию go-e Charger разрешается эксплуатировать только при полностью исправных розетках и защитных устройствах. Кабели питания должны быть достаточного размера.

Поражение электрическим током может привести к смерти. Не просовывай руки или вспомогательные технические средства в штепсельные розетки и системы разъемов.

Зарядная станция go-e Charger имеет защитную функцию «Проверка заземления», которая предотвращает зарядку в электросетях со схемой заземления TT/TN (как правило, используемых в большинстве европейских стран) при ненадлежащем заземлении сети электропитания. Эта функция активирована по умолчанию. Ее можно отключить через приложение go-e Charger, только если ты уверен, что электросеть не имеет заземления (IT-сеть, например, как во многих регионах Норвегии), чтобы зарядка могла происходить и здесь. Приложение go-e Charger визуализирует деактивированную «проверку заземления» с помощью 4 красных светодиодов (3, 6, 9, 12 часов).

Разъем, вилка, адаптер

Зарядную станцию go-e Charger Gemini flex 11 кВт разрешается подключать только к следующим разъемам:

разъем CEE, красный, 16 А, 3 фазы, 400 В, или с оригинальным адаптером go-e Charger для Gemini flex 11 кВт к:

- разъем CEE красный 32 А, 3 фазы, 400 В (ограничено зарядной станцией до 16 А, 3 фазы)
- разъем CEE синий, 16 А, 1 фаза, 230 В
- разъем с защитным контактом 16 А, 1 фаза, 230 В

Зарядную станцию go-e Charger Gemini flex 22 кВт разрешается подключать только к следующим разъемам:

разъем CEE красный 32 А, 3 фазы, 400 В или с оригинальным адаптером go-e Charger для Gemini flex 22 кВт к:

- разъем CEE красный, 16 А, 3 фазы, 400 В
- разъем CEE синий, 16 А, 1 фаза, 230 В
- разъем с защитным контактом 16 А, 1 фаза, 230 В

Всегда используй оригинальные адаптеры go-e. В зарядной станции go-e Charger Gemini flex 22 кВт возможно автоматическое снижение зарядного тока до 16 А при подключении адаптера только в сочетании с оригинальными go-e-адаптерами.

Обрати внимание на максимально допустимый зарядный ток разъема, через который осуществляется зарядка. Если он неизвестен, заряди с наименьшей силой зарядного тока.

Опасность возгорания! При использовании бытовых розеток (вилки с защитным контактом) рекомендуется использовать максимальный зарядный ток 10 А, так как лишь немногие бытовые розетки/электросети рассчитаны на непрерывную работу при силе тока 16 А! Правилами конкретной страны могут быть предусмотрены меньшие значения зарядного тока. Поэтому перед использованием адаптера с местной вилкой проверь настройки страны в

приложении go-eВ случае перегрева бытовой розетки уменьшите зарядный ток.

Обеспечь механическую разгрузку вилки с защитным контактом, обеспечив достаточную опору для веса зарядной станции go-e Charger и подключенного к нему зарядного кабеля!

Не используй go-e Charger, если кабель, прикрепленный к устройству или подключенный к нему, поврежден.

Никогда не используй влажные или загрязненные разъемы с зарядной станцией go-e Charger.

Никогда не тяни за кабель, чтобы отсоединить разъем!

Вскрытие, внесение изменений, ремонт, техническое обслуживание

Любые изменения или ремонт аппаратного или программного обеспечения go-e Charger должны осуществляться исключительно специалистами компании go-e GmbH.

Прежде чем производить демонтаж устройства, в котором предполагается дефект, следует в любом случае связаться со службой технической поддержки клиентов go-e и дождаться принятия решения о дальнейших действиях по устранению неисправности.

Удаление и повреждение предупреждающих наклеек или вскрытие устройства влечет за собой исключение любой ответственности со стороны go-e GmbH. Гарантия аннулируется также при внесении любых изменений или вскрытии устройства go-e Charger.

Устройство go-e Charger не требует технического обслуживания. Устройство можно очищать влажной тряпкой. Не используй чистящие средства и растворители. Не очищай устройство

под мощным напором воды.



Утилизация

В соответствии с Директивой 2012/19/ЕС (Директива WEEE) по окончании использования электрические приборы запрещено утилизировать вместе с бытовыми отходами. Доставь устройство в пункт сбора, специально предназначенный для приема лома электроприборов в соответствии с законодательными предписаниями конкретной страны. Упаковку изделия также следует утилизировать надлежащим образом, чтобы она могла быть использована в качестве вторичного сырья.

Обязанность регистрации/получения разрешения, правовые указания

В зависимости от страны, необходимо соблюдать предписания государственных органов и операторов электрических сетей: например, обязанность уведомления о зарядных устройствах или получения разрешения на их эксплуатацию, либо ограничение однофазной зарядки. Узнай у своего оператора/поставщика электроэнергии, требуется ли регистрация зарядной станции go-e Charger в его системе, требуется ли получать разрешение (например, в Германии), и должны ли соблюдаться другие ограничения.

Авторское право на данное руководство по эксплуатации принадлежит компании go-e GmbH.

Все тексты и иллюстрации соответствуют современному уровню развития техники на момент составления настоящего руководства. Компания go-e GmbH оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Содержание этого руководства не может быть основанием для каких-либо претензий к предприятию-изготовителю. Иллюстрации приведены для наглядности и могут отличаться от реального изделия.

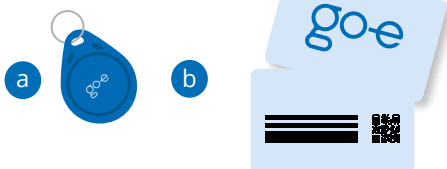
5. Описание изделия



Задняя сторона



- a Чип RFID**
Разрешение на выполнение процессов зарядки (активируется через приложение)
- b Карта сброса**
Требуется для использования приложения и сброса зарядной станции к заводским настройкам
- c Красный разъем 16/32 A CEE (Gemini flex 11/22 кВт)**
Подключение к красной розетке CEE или оригинальному переходнику go-e



- d Корпус**
Ударопрочный и стойкий к УФ-излучению высококачественный пластик
- e Сканер RFID**
Разрешение на выполнение зарядки с помощью чипов или карт RFID (активируется через приложение)
- f Кнопка**
Смена значения зарядной мощности (5 ступеней – настраивается в приложении)
- g Светодиодное кольцо**
Индикация уровня заряда (1 светодиод = 1 А) и состояния зарядной станции
- h Розетка типа 2**
Разъем для вилки типа 2 зарядного кабеля (с защитой от погодных воздействий)

- i Заводская табличка**
С серийным номером зарядной станции
- j Опломбированный винт**
Вскрытие влечет за собой аннулирование гарантии



6. Комплект поставки



Зарядная станция 11 или 22 кВт
с красной вилкой CEE на 16 А или 32 А



Пластина для настенного монтажа



Крепежный материал

5 дюбелей 8 x 40 мм
4 винта для настенного крепления 4,5 x 50 мм
1 винт для U-образной скобы 4 x 50 мм
1 U-образная скоба (дополнительная защита от кражи)



Чип RFID



Карта сброса

Переходной кабель для Gemini flex 11 кВт:

- на разъем CEE 32 А красный
- на разъем CEE 16 А синий (вилка для кемпинга)
- на разъем с защитным контактом 16 А

Переходной кабель для Gemini flex 22 кВт:

- на разъем CEE 16 А красный
- на разъем CEE 16 А синий (вилка для кемпинга)
- на разъем с защитным контактом 16 А

Дополнительные принадлежности

- Кабель типа 2 (до 22 кВт) 2,5 м | 5 м | 7,5 м
- Держатель кабеля типа 2
- Переходной кабель с типа 2 на тип 1, 7,4 кВт 5 м
- чипы RFID, 10 шт. в упаковке
- Пластина для настенного монтажа (запасная)

7. Технические характеристики

Технические характеристики изделия

Gemini flex 11 kW		Gemini flex 22 kW
Габариты	ок. 15,5 x 26 x 11 cm	
Масса	1,63 кг	1,82 кг
Кабель питания	30 см + разъем, 5 x 2,5 мм ² (тип H07BQ-F)	30 см + разъем, 5 x 6 мм ² (тип H07BQ-F)
Подключение	однофазное или трехфазное	
Номинальное напряжение	230 В / 240 В (однофазное) / 400 В / 415 В (трехфазное)	
номинальная частота	50 Гц	
Системы заземления сети	TT / TN / IT	
Мощность в режиме ожидания	3,1 Вт (светодиоды темные) до 5,2 Вт (светодиоды горят)	
RFID	13,56 МГц	
WiFi	802.11b/g/n 2,4 ГГц / частотный диапазон 2412-2472 МГц	

Допустимые условия окружающей среды

Gemini flex 11 kW		Gemini flex 22 kW
Место установки	внутри и вне помещений, вне зоны попадания прямых солнечных лучей	
Рабочая температура	от -25 °C до +40 °C	
Температура хранения	от -40 °C до +85 °C	
Средняя температура за 24 часа	максимальный 35 °C	
Высота установки	не более 2 000 м над уровнем моря	
Относительная влажность	макс. 95 % (без образования конденсата)	
Ударопрочность	IK08	

Зарядная мощность

Gemini flex 11 kW		Gemini flex 22 kW
Макс. зарядная мощность	11 кВт (16 А, 3 фазы)	22 кВт (32 А, 3 фазы)
Индикатор силы тока и состояния	Считывание с помощью светодиодного кольца или через приложение	
Регулировка зарядной мощности	Нажатием кнопки или через приложение	
	Посредством зарядного тока с шагом 1 ампер между 6 А и 16 А	Посредством зарядного тока с шагом 1 ампер между 6 А и 32 А

7. Технические характеристики

Зарядная мощность			
Gemini flex 11 kW		Gemini flex 22 kW	Заметка
Автомобиль с однофазным режимом зарядки ¹	1,4 кВт до 3,7 кВт	1,4 кВт до 7,4 кВт	Необходимо соблюдать ограничения, действующие в конкретной стране.
Автомобиль с двухфазным режимом зарядки ¹	2,8 кВт до 7,4 кВт	2,8 кВт до 14,8 кВт	Двухфазное подключение зарядного устройства невозможно
Автомобиль с трехфазным режимом зарядки ¹	4,2 кВт до 11 кВт	4,2 кВт до 22 кВт	Зарядная станция go-e Charger пропускает мощность, которая доступна на источнике электропитания

¹Зарядная мощность зависит от количества фаз бортового зарядного устройства автомобиля

Функции безопасности	
Gemini flex 11 kW	
Gemini flex 22 kW	
Модуль УЗО с устройством распознавания постоянного тока	20 мА перем. тока, 6 мА пост. тока
Класс защиты	I
Степень загрязнения	II
Предохранитель против кражи	Блокировка зарядного кабеля
Контроль доступа на основе RFID	В комплект входит один запрограммированный чип RFID
Входное напряжение	Проверка фазы и напряжения
Функции переключения	Проверка функций переключения
Проверка заземления	Для сетей TT, TN (отключаемая проверка заземления для сети IT - режим «Норвегия»)
Датчик тока	3-фазный
IP55	Защита от грязи и воды, для длительной эксплуатации вне помещений
go-e оператор сети API	Для авторизованного доступа оператора сети к зарядной станции go-e Charger в целях регулирования мощности сети
Modbus TCP	в том числе для регулирования мощности предприятием энергоснабжения

Подключение к автомобилю	
Gemini flex 11 kW	
Gemini flex 22 kW	
Розетка типа 2 (согласно EN 62196-2) с механической блокировкой (необходим собственный кабель типа 2, можно приобрести в качестве принадлежности)	
Автомобили с розеткой типа 1 можно заряжать с помощью переходного кабеля с типа 2 на тип 1 (имеется как дополнительная принадлежность)	

7. Технические характеристики

Подключение к инфраструктуре

Gemini flex 11 kW	Gemini flex 22 kW
разъем СЕЕ красный 16 А (3 фазы)	разъем СЕЕ красный 32 А (3 фазы)
С оригинальными переходниками го-е (не входят в комплект поставки, можно приобрести в качестве принадлежностей):	
на разъем СЕЕ красный 32 А (три фазы – ограничивается зарядным устройством на 16 А)	на разъем СЕЕ красный 16 А (3 фазы)
на разъем СЕЕ, синий, 16 А (однофазный)	на разъем СЕЕ, синий, 16 А (однофазный)
на разъем с защитным контактом 16 А (бытовая розетка – однофазная)	на разъем с защитным контактом 16 А (бытовая розетка – однофазная)

Приложение go-e Charger и возможности соединения

Gemini 11 flex kW	Gemini flex 22 kW
Локальное (точка доступа Wi-Fi) или глобальное* (Wi-Fi) управление и наблюдение	
Регулировка/контроль зарядки (напряжение, ток, мощность, энергия)	
Регулировка уровня тока с шагом в 1 ампер	
Функция «пуск/стоп» / Таймер зарядки	
Управление чипами/картами RFID (до 10 пользователей на зарядную станцию) / Управление доступом (RFID/приложение)	
OCPP 1.6*	
Счетчик электроэнергии (общее количество кВт·ч и общее количество на чип RFID)	
Режим ограничения кВтч / ЭКО-режим* / Режим плановой зарядки*	
Push-уведомления*	
Функции разблокировки кабеля	
Гибкие энергетические тарифы с интеллектуальным управлением зарядкой**	
Статическое управление нагрузкой*	
Соединение с фотогальванической энергетической установкой через открытый интерфейс API (требуется программирование)*	
Настройка светодиодов	
Управление уровнями зарядки с помощью кнопки на зарядной станции	
Возможность обновления для использования будущих функций (умный дом, и т. п.)*	
Автоматическое отсоединение зарядного кабеля при сбое электропитания	
Переключение между 1- и 3-фазными режимами с помощью приложения, в том числе во время зарядки	
Синхронизация процессов зарядки с облачным хранилищем и отображение на экране предыдущих процессов зарядки*	

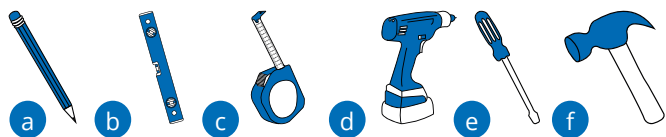
Документированные открытые интерфейсы программирования API: HTTP, MQTT, Modbus TCP

*Необходимо подключение зарядного устройства к беспроводной сети Wi-Fi

**Необходим отдельный договор на поставку электроэнергии у партнера aWATTar, в настоящее время это возможно только в Австрии и Германии.

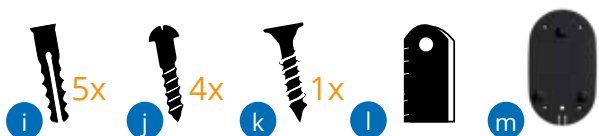
8. Установка

Требуемые инструменты

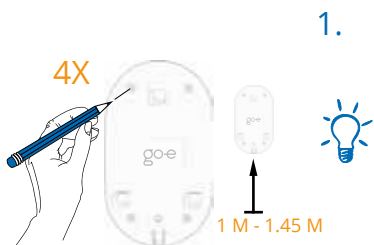


- а Карандаш б Ватерпас с Мерная лента д Дрель
е Отвертка ф Молоток

Прилагаемый крепежный материал



- и Дюбели 8 x 40 мм j Виты для настенного крепления 4,5 x 50 мм
k Вит для U-образной скобы 4 x 50 мм
l U-образная скоба (дополнительная защита от кражи) m Пластина для настенного монтажа



1. Смонтируй go-e Charger в удобном для тебя положении на высоте примерно от 1,00 до 1,45 м над уровнем пола. При определении оптимального монтажного положения следи за тем, чтобы расстояние до розетки трехфазного тока было удобно для подключения вилки СЕЕ зарядной станции. Зарядная станция go-e Charger должна быть установлена прямо под розеткой СЕЕ таким образом, чтобы свети к минимуму давление на кабель питания.



Размести пластину для настенного монтажа в желаемом монтажном положении. Для выверки положения настенного крепления используй ватерпас. С помощью карандаша наметь четыре отверстия для сверления, используя пластину для настенного монтажа в качестве шаблона.

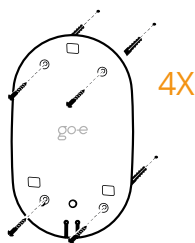


8. Установка



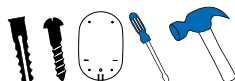
4x

2. Просверли отверстия в четырех отмеченных точках.



3. Закрепи пластину для настенного монтажа с помощью четырех винтов и дюбелей. Забей дюбели в стену с помощью молотка.

Убедись, что основание не имеет дефектов. В случае перекоса настенного крепления будет невозможно вставить устройство. Возможные неровности стены следует выровнять с помощью дистанционных шайб (не входят в комплект поставки).



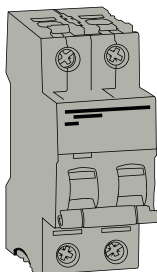
4. Навесь зарядную станцию go-e Charger на настенное крепление.



Опционально: При необходимостикрепи входящую в комплект поставки U-образную скобу непосредственно над зарядным устройством, чтобы сделать невозможным снятие устройства с настенного кронштейна. Дополнительно можно повесить навесной замок (не входит в комплект поставки).



8. Установка



5. Зарядная станция go-e Charger оснащена встроенным модулем УЗО с устройством распознавания постоянного тока (20 мА перем. тока, 6 мА пост. тока).



Со стороны здания следует устанавливать УЗО типа А только в том случае, если местными правилами не предусмотрено иное. Кроме того, перед каждой зарядной станцией должен быть установлен линейный защитный автомат.

Разрешается использовать линейные защитные автоматы с характеристикой В или С для 16 или 32 А:

- 3- или 4-полюсные при 3-фазном подключении
- 2-полюсные при однофазном подключении

6. При установке нескольких устройств активируй статическое управление нагрузкой в приложении go-e Charger (требуется наличие Wi-Fi).



9. Ввод в эксплуатацию/зарядка

Gemini flex 11 kW = 16 A
Gemini flex 22 kW = 32 A



1. Подсоединение зарядной станции

Подключи go-e Charger Gemini flex непосредственно к красной розетке CEE или через оригинальный адаптер go-e к подходящей розетке.

2. Запуск зарядной станции

Зарядная станция go-e Charger выполняет самопроверку в рамках первого ввода в эксплуатацию или после перезапуска, при этом светодиоды горят цветами радуги.

3. Готовность к зарядке

Станция go-e Charger готова к работе. Количество горящих синим цветом светодиодов соответствует настроенному зарядному току.



1 LED = 1 A
Gemini flex 11 kW = 6 A - 16 A
Gemini flex 22 kW = 6 A - 32 A



С помощью кнопки можно выбрать пять предустановленных уровней зарядки.

9. Ввод в эксплуатацию/зарядка

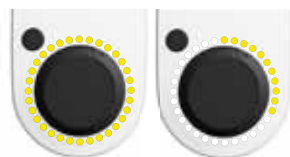


Уровни зарядки можно индивидуально настраивать в приложении go-e Charger («Уровень тока»). При этом не имеет значения, подключена ли зарядная станция go-e Charger в одно- или трехфазном режиме.

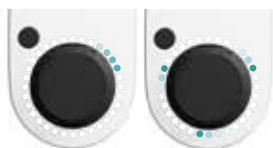


4. Запуск процесса зарядки

Соедини зарядную станцию go-e Charger и автомобиль с помощью зарядного кабеля типа 2 (или, для соответствующего автомобиля, с помощью переходного кабеля с типа 2 на тип 1). Следи за тем, чтобы вилка типа 2 была вставлена в розетку типа 2 на зарядной станции до упора.



Зарядная станция готова к зарядке и ожидает разрешения, которое дается автомобилем. Светодиоды горят желтым цветом, а их количество соответствует силе предварительно заданного зарядного тока.



5. Процесс зарядки

После того как автомобиль разрешит зарядку, светодиоды начнут вращаться по часовой стрелке вокруг розетки типа 2 в течение всего процесса зарядки.



Количество «шлейфов» соответствует количеству подключенных фаз или количеству фаз, настроенных в приложении:

- 1 вращающийся шлейф
= 1-фазная зарядка (230 V)
- 3 вращающихся шлейфа
= 3-фазная зарядка (400 V)

Скорость вращения и длина шлейфов соответствуют уровню зарядного тока.

9. Ввод в эксплуатацию/зарядка



6. Завершение процесса зарядки

Процесс зарядки завершен, когда светодиоды горят зеленым цветом.



Если ты хочешь прервать зарядку раньше времени, воспользуйся функцией «Разблокировка кабеля» твоего автомобиля или большой круглой кнопкой приложения go-e Charger (экран «Зарядка»).



По окончании зарядки кабель в розетке типа 2 остается заблокированным по умолчанию (настраивается через приложение) до тех пор, пока он не будет отсоединен от автомобиля (защита от кражи).



При прерывании подачи электропитания зарядный кабель во избежание кражи остается заблокированным в зарядной станции. Для разблокировки необходимо снова подать питание на зарядную станцию. Если функция была предварительно активирована в приложении с помощью настройки «Разблокировка кабеля», после сбоя питания кабель также может автоматически разблокироваться. Однако, в случае сбоя электропитания он больше не будет защищен от кражи.

10. Светодиодный индикатор состояния / устранение неисправностей

Зарядная станция go-e Charger показывает уровень заряда тремя различными цветами и положениями светодиодов. Кроме того, она выполняет целый ряд запросов безопасности, чтобы проверить, может ли используемый источник питания быть проверен на возможные неисправности. Поэтому, особенно при неизвестных источниках электропитания, go-e Charger может сообщить о неисправности и отказать в зарядке.

Причина возникновения неисправности отображается на станции с помощью определенных цветов и положений светодиодов. Сообщение о неисправности также можно найти в разделе «Индикация статуса» в приложении. (Приведенные ниже цветовые коды соответствуют заводским настройкам).

10. Светодиодный индикатор состояния / устранение неисправностей



Проверка заземления отключена

4 светодиода горят красным цветом (3, 6, 9 и 12 часов).

Зарядная станция go-e Charger имеет защитную функцию «Проверка заземления», которая предотвращает зарядку в электросетях со схемой заземления TT/TN (как правило, используемых в большинстве европейских стран) при ненадлежащем заземлении сети электропитания. Эта функция включена по умолчанию и может быть отключена через приложение go-e Charger.

Однако проверку заземления можно отключить только в том случае, если вы уверены в отсутствии заземления сети (например, схема заземления сети IT, как во многих регионах Норвегии), чтобы зарядку можно было производить также здесь. Если вы в этом не уверены, оставь в приложении go-e Charger настройку «Активирована» без изменения!



Ожидание

Светодиодные индикаторы мигают синим цветом в соответствии с предварительно заданной зарядной мощностью.

Зарядная станция go-e Charger ожидает соответствующего времени зарядки, предварительно установленного в таймере зарядки, или начала действия наиболее выгодного тарифа на электроэнергию от aWATTar.

10. Светодиодный индикатор состояния / устранение неисправностей



Требуется активация

Светодиоды светятся синим цветом, и два белых светодиода движутся сверху и снизу к центру.

Функция «Управление доступом/режим зарядки» не настроена на «Открыто». Для активации используй запрограммированный чип RFID или приложение.



Обнаружен чип RFID

5 светодиодов горят зеленым цветом.

Зарядная станция go-e Charger распознала чип RFID, разрешенный для зарядки, и дает разрешение на зарядку.



Неизвестный чип RFID

5 светодиодов горят красным цветом.

Использован неизвестный чип RFID. Для активации используй запрограммированный чип RFID.



Внутренняя ошибка связи

Светодиоды мигают красным цветом.

Зарядная станция go-e Charger распознала общую ошибку связи. Проверь код ошибки в приложении go-e Charger.

10. Светодиодный индикатор состояния / устранение неисправностей



Автомобиль не распознается

Светодиоды в режиме ожидания горят синим цветом. Однако процесс зарядки не начинается.

Проверь зарядный кабель и надежность подключения вилки.



Сбой заземления

Светодиоды в верхней части мигают красным цветом, а внизу светятся статично зеленым/желтым цветом.

Убедись в том, что кабель питания, ведущий к go-e Charger, заземлен надлежащим образом.



Потеря фазы

Нижние светодиоды горят синим цветом, а верхние – мигают красным.

Проверь правильность подключения фазы (фаз) зарядной станции go-e Charger. Возможно, подключены только 2 фазы. Если не происходит никаких действий, обратиться в службу поддержки клиентов.

10. Светодиодный индикатор состояния / устранение неисправностей



Обнаружение тока повреждения

Светодиоды в верхней части мигают красным цветом, а внизу светятся розовым цветом.

Зарядная станция обнаружила постоянный ток повреждения ≥ 6 мА или переменный ток повреждения ≥ 20 мА. Чтобы квитировать неисправность, нажми в приложении кнопку «Перезапустить» или на короткое время отключи зарядную станцию от сети. При необходимости уменьшь зарядный ток и проверь используемое соединение. (Возможно, также неисправно зарядное устройство в твоём автомобиле.)



Повышенная температура

Нижние светодиоды горят желтым цветом, а верхние – мигают красным.

Температура внутри go-e Charger повышена. Поэтому зарядный ток автоматически уменьшается.



Ошибка разблокировки или блокировки

Верхние светодиоды на короткое время загораются красным цветом, а нижние – желтым.

Не удалось правильно разблокировать или заблокировать зарядный кабель. Зарядная станция будет пытаться повторить процедуру с интервалом в 5 секунд. Возможно, вилка типа 2 вставлена не полностью. Постарайся вставить ее в розетку типа 2 до упора.

10. Светодиодный индикатор состояния / устранение неисправностей



Обновление встроенного микропрограммного обеспечения

Светодиоды мигают розовым цветом и становятся желтыми по мере обновления.

Обновление встроенного микропрограммного обеспечения запущено через приложение go-e Charger. Это может занять несколько минут. В это время не отключай зарядную станцию от сети.



Обновление встроенного микропрограммного обеспечения выполнено успешно

Светодиоды горят попеременно зеленым и розовым цветом.

Обновление встроенного микропрограммного обеспечения успешно завершено.



Не удалось выполнить обновление встроенного микропрограммного обеспечения

Светодиоды попеременно горят красным и розовым цветом.

Не удалось выполнить обновление встроенного микропрограммного обеспечения. Попробуйте снова.

10. Светодиодный индикатор состояния / устранение неисправностей



Пуск зарядной станции не завершается

Светодиоды постоянно горят в цветах радуги.

Если зарядная станция не выходит из этого режима, возможно, возникли помехи для сигнала Wi-Fi. Устрани возможные источники помех (например, устройства с беспроводной многосвязной сетью Wi-Fi).



Кабель питания/предохранитель

Светодиоды не горят, несмотря на подключение питания.

Проверь предохранитель перегрузки разъема.

11. Карта сброса/RFID чип



Карта сброса go-e Charger

На обратной стороне карты сброса ты найдешь важные данные доступа, необходимые для настройки управления в приложении для зарядной станции:

- “Serial number” («Серийный номер»):
Серийный номер go-e Charger
- “Hotspot SSID” («Точка доступа SSID»):
Имя точки доступа беспроводной сети зарядной станции
- “Hotspot key” («Код точки доступа»):
Пароль беспроводной точки доступа устройства
- “QR-Code” («QR-код»): Автоматическое подключение к точке доступа

Рекомендуется хранить карту сброса в надежном месте, доступном в случае необходимости.



Сброс к заводским настройкам

Карта сброса позволяет сбросить go-e Charger к заводским настройкам:

- Поднеси карту сброса к сканеру RFID зарядной станции.
- В знак подтверждения на короткое время все светодиоды загораются красным цветом.

Сохраненные в памяти чипы RFID и назначенные им данные о потреблении при этом не удаляются.

11. Карта сброса/RFID чип



Чип RFID

Защита от зарядки посторонними лицами

Если ты устанавливаешь зарядную станцию go-e Charger вне помещения, ты можешь использовать чип RFID для защиты устройства от несанкционированного доступа. Для этого в настройках приложения go-e Charger необходимо выбрать «Требуется проверка подлинности» или «Требуется идентификатор RFID/приложение».

Поставляемый в комплекте чип RFID уже запрограммирован.

Для аутентификации лица, уполномоченного на зарядку, чип необходимо держать перед считывателем RFID (под логотипом зарядного устройства) перед каждым процессом зарядки. В качестве альтернативы, аутентификацию можно выполнить, нажав круглую кнопку экрана «Зарядка» в приложении go-e Charger.



Обзор энергопотребления для нескольких пользователей

Кроме того, чипы RFID (можно приобрести дополнительно) позволяют создавать дополнительные учетные записи пользователей. Это имеет смысл, если устройством совместно пользуются несколько человек, и каждый пользователь в приложении должен отдельно просматривать потребленное количество электроэнергии.

Дополнительные чипы RFID можно запрограммировать из приложения («Настройки»/«чипы RFID»). Просто выбери один из свободных слотов и следуй указаниям приложения. Чипы можно переименовать в приложении по отдельности.

Можно запрограммировать любые чипы/карты RFID, передающие на частоте 13,56 МГц (например, многие кредитные карты).

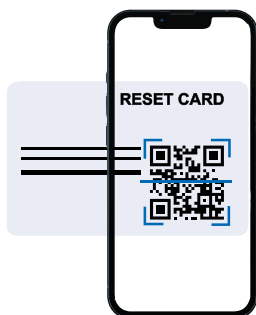
12. Приложение – установка соединения



Зарядную станцию go-e Charger можно использовать также без приложения.

Скачай приложение go-e Charger, если ты хочешь изменить основные настройки, воспользоваться функциями обеспечения комфорта, считывать показания внутреннего счетчика электроэнергии или управлять зарядной станцией удаленно.

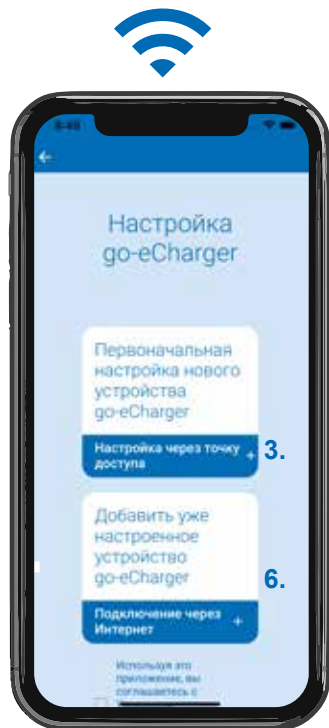
Приложение go-e Charger доступно для скачивания в зависимости от операционной системы твоего мобильного устройства на платформах, указанных рядом.



Настройка соединения через точку доступа

1. В некоторых смартфонах требуется деактивировать мобильные данные и прекратить активные беспроводные соединения Wi-Fi.
2. Отсканируй QR-код карты сброса (при необходимости для этого требуется внешнее приложение) или выполни вручную в настройках мобильного устройства поиск сети зарядной станции (обозначена как go-e-xxxxxx), чтобы установить соединение с точкой доступа зарядной станции. При ручном соединении необходимо ввести пароль, который указан в пункте «Hotspot key» («Код точки доступа») на карте сброса.
3. Открой приложение go-e Charger.
4. Если уже отображается страница «Зарядка», то с помощью приложения ты можешь уже локально управлять зарядной станцией. В ином случае следует сначала выбрать в приложении вашу зарядную станцию go-e Charger.

12. Приложение – установка соединения



Настройка соединения через Wi-Fi

Для дистанционного управления зарядной станцией и использования некоторых функций обеспечения комфорта необходимо подключить зарядную станцию к сети Wi-Fi.

1. Для подключения к сети Wi-Fi необходимо установить активное соединение с зарядной станцией через точку доступа (как описано выше).
2. Затем нажми в приложении на значок «+».
3. Выбери в следующем экране «Первоначальная настройка на новом устройстве go-e Charger». После того как соединение с точкой доступа будет распознано, нажми «Дальше». На следующем экране должно быть включено соединение с Wi-Fi.
4. Введи название твоей сети Wi-Fi («SSID») или выбери (если отображается) свою беспроводную сеть. Кроме того, необходимо ввести пароль этой беспроводной сети. После установки соединения появляется кнопка «Дальше», которой необходимо коснуться. Следуй указаниям в приложении, пока не появится кнопка «Готово». Нажми на нее.
5. Проверь в разделе «Расширенные настройки» (во вкладке «Интернет» приложения go-e Charger), разрешено ли подключение к go-e Cloud.
6. Разомкни соединение с точкой доступа зарядной станции. Активируй мобильные данные или подключись к беспроводной сети Wi-Fi. Снова нажми на значок «+» в приложении go-e Charger. Выбери пункт «Добавить уже настроенное устройство go-e Charger». Введи серийный номер и пароль, которые ты задал/-а. После этого зарядной станцией можно управлять удаленно с помощью мобильных данных или через беспроводную сеть Wi-Fi.

12. Зарядка с помощью приложения



a Экран «Зарядка» приложения go-e Charger обеспечивает прямой доступ к важнейшим функциям, необходимым для запуска, остановки и контроля процесса зарядки.

У тебя есть несколько зарядных станций go-e Charger? Нажми на изображение зарядной станции или ее имя, чтобы перейти на страницу выбора с перечнем доступных устройств. Здесь выбери зарядную станцию, которой ты хочешь управлять.

b Нажми на значок «+» справа вверху, чтобы подключить к приложению новое или существующее устройство go-e Charger.

c Посредством трех вкладок можно переходить между экранами «Мощность», «Подробнее» и «Данные».

d Экран вкладки «Мощность» показывает в большом кругу текущую зарядную мощность (если выполняется зарядка). Для запуска или завершения процесса зарядки нажми на этот круг. В этом случае зарядка выполняется в стандартном режиме, в частности, не учитывается биржевая цена на электроэнергию от гибкие энергетические тарифы.

Три круглых значка под ними обеспечивают доступ к настройкам «Режим», «Ток» и «запланированная зарядка».

e С помощью значка «Ток» ты можешь изменять зарядный ток даже во время зарядки, а ползунок позволяет изменять его с шагом 1 ампер.

См. разделы «Состояние», «Энергия» и «Данные» для получения дополнительной

12. Зарядка с помощью приложения

информации о процессе зарядки.

При нажатии «Потребление на пользователя» отображается список всех запрограммированных чипов RFID со значениями заряженной электроэнергии. Здесь ты также можешь скачать историю зарядки или показания счетчиков.

- ❏ Посредством 3 вкладок можно переходить между экранами «Зарядка», «Настройки» и «Интернет».

12. Приложение - настройки

На вкладке «Настройки» приложения можно корректировать основные настройки зарядной станции, а также настройки комфорта. Параметры настройки можно найти в разделе приложения «Справка», поэтому ниже приведены только основные указания.



Уровень тока

В состоянии при поставке для кнопки на устройстве go-e Charger предварительно заданы 5 ступеней в амперах для выбора силы зарядного тока. Переключение ступеней осуществляется пошагово нажатием кнопки. С помощью параметра настройки «Уровень тока» в приложении go-e Charger ты можешь регулировать силу тока по пяти ступеням в соответствии с твоими индивидуальными потребностями.



При более низкой силе тока зарядка будет более экологичной, что положительно скажется на стабильности электросети. При более сильном токе аккумулятор зарядится быстрее.

12. Приложение - настройки



Ограничение кВт·ч

Функция «Ограничение кВт·ч» удобна, если ты не хочешь полностью заряжать батарею, так как, возможно, ты живешь в горах и желаешь рекуперировать энергию при спуске в долину. В меню «Ограничение кВт·ч» укажи, сколько энергии необходимо зарядить до следующей поездки.



гибкие энергетические тарифы

Являясь клиентом энергоснабжающей компании aWATTar, которая является нашим партнером, ты можешь сконфигурировать зарядную станцию так, чтобы твой автомобиль заряжался по самым выгодным ценам биржи электроэнергии. Для использования этой функции необходимо подключение к облаку (Wi-Fi). Текущие цены автоматически передаются на зарядную станцию и отображаются на вкладке «Данные» страницы «Зарядка» (примечание: aWATTar в настоящее время доступен только в Германии и Австрии). Информацию о тарифах на электроэнергию можно найти на сайте www.awattar.com/services/goe.



Таймер зарядки

Параметр «Таймер зарядки» позволяет выполнить зарядку в пределах периода, когда имеется избыточный ток (часто ночью). Это особенно экологично, поскольку ты не увеличиваешь пиковые нагрузки, которые обычно возникают в конце рабочего дня, и потребляешь электроэнергию, которая обычно нерационально используется в это время. Это обеспечит стабильность сети.

После активации таймера зарядки можно указать, когда зарядная станция go-e Charger

12. Приложение - настройки

может осуществлять зарядку, а когда нет. Для рабочих дней, субботы и воскресенья можно определять по 2 отдельных периода



Управление нагрузкой

Если ты используешь несколько устройств go-e Charger на одном электроподключении, в таком случае рекомендуется воспользоваться функцией управления нагрузкой (статического) для предотвращения перегрузки электросети здания. Для этой функции необходимо подключение к облаку (Wi-Fi). Если соединение через облако временно прервано, то go-e Charger продолжает производить зарядку с пониженным зарядным током в режиме ввода резервов (Fallback), если для этого было введено значение зарядного тока более 0 А.



Разблокировка кабеля

В разделе «Разблокировка кабеля» по умолчанию установлено, что после зарядки зарядный кабель должен оставаться в зарядной станции до тех пор, пока он не будет разблокирован по команде из автомобиля (защита от кражи).

Ты также можешь заблокировать кабель на длительное время. Это удобно, если ты редко берешь его с собой в машину и установил/-ла зарядную станцию go-e Charger вне помещения. Эта функция служит для обеспечения постоянной защиты кабеля от кражи.

Кроме того, по окончании зарядки может производиться автоматическая разблокировка кабеля. Это удобно, если ты пользуешься зарядной станцией вместе с другими людьми, чтобы после завершения зарядки твоего автомобиля станцией можно было пользоваться дальше.

13. Гарантия и исключение ответственности

1. go-e GmbH предоставляет гарантию на зарядные устройства go-e серии Gemini от материальных и функциональных дефектов в соответствии со следующими условиями. Гарантийный срок составляет 24 месяца с момента получения товара после первой покупки изделия у go-e или торгового посредника. Данная гарантия дополняет установленную законом гарантию в 2 года (с момента получения товара) и не ограничивает ее.

2. Гарантия действительна только при предъявлении документа, подтверждающего покупку, с указанием даты покупки.

3. В случае возникновения гарантийных претензий клиент должен незамедлительно проинформировать компанию go-e GmbH в текстовой форме о дефекте. В случае обоснованного уведомления о дефекте компания go-e обязана в кратчайшие сроки исправить или заменить товар или запланировать это. В случае (обоснованного) возврата дефектного товара компании go-e, компания go-e берет на себя понесенные расходы. Если в случае гарантийного случая выяснится, что устройство нуждается в замене, клиент отказывается от права собственности на предыдущее устройство с момента обратной отправки, а новое устройство переходит в собственность покупателя. Этот переход права собственности также применяется, если в качестве жеста доброй воли устройство заменяется вне гарантийного срока на льготных условиях. Если дефект, о котором обоснованно сообщается в течение гарантийного срока, касается стационарно установленной зарядной станции, компания go-e GmbH высылает покупателю запасной блок и оплачивает расходы электрика на демонтаж дефектной зарядной станции и установку запасного блока в размере до 70 евро. В случае неправильного использования/монтажа и повреждения изделия покупателем или иными техническими дефектами предусмотренная законом гарантия аннулируется. В этом случае покупатель несет расходы за доставку товара. Это в первую очередь относится к использованию изделия со специальным адаптером, изготовленным не go-e GmbH, или к использованию иного изделия, не предусмотренного производителем. В случае ремонта, выполненного не компанией go-e, претензии на возмещение расходов по гарантии не принимаются.

4. В случае неправильного хранения, использования или установки/монтажа покупателем/установщиком, повлекшего за собой повреждение изделия или другие технические дефекты, возникшие по вине покупателя/установщика, гарантия компании и законная гарантия прекращают свое действие. В этом случае расходы на доставку несет покупатель. Это в первую очередь относится к использованию изделия со специальным адаптером, изготовленным не go-e GmbH, или к использованию иного изделия, не предусмотренного производителем.

5. Гарантия и гарантийные обязательства также прекращаются в случае модификации или вскрытия изделия go-e или при отсутствии подтверждения установки квалифицированным специалистом. (Например, свидетельства о вводе в эксплуатацию).

6. Компания go-e GmbH прилагает все разумные усилия для предоставления всех цифровых дополнительных услуг бесплатно в соответствии с иллюстрациями в руководствах по эксплуатации изделий, в том числе в области приложений и облачных функций. Однако go-e не гарантирует, что они всегда будут работать безошибочно, полностью и без перерывов. Компания go-e GmbH не предоставляет никаких гарантий или заверений в отношении этих цифровых дополнительных услуг, однако будет стремиться после сообщения о неисправности от клиента, в разумные сроки бесплатно предложить альтернативное решение или обновление для устранения ошибок или неисправностей. Уведомление от клиента принимается по телефону в рабочее время, на адрес электронной почты office@go-e.com или с помощью контактного формуляра на сайте go-e. Компания go-e имеет право применять ограничения для устранения ошибок/неисправностей и/или выполнения работ, а также откладывать исправление ошибок/неисправностей до выхода обновленной версии. Для выполнения этого обязательства компания go-e GmbH имеет право приостановить работу цифровых дополнительных служб из-за плановых или внеплановых работ по техническому обслуживанию. По этой причине компания go-e никогда не гарантирует возможности неограниченного использования цифровых сервисов в любое время.

7. Претензии, вытекающие из настоящей гарантии, регулируются исключительно австрийским законодательством, исключая положения коллизионного права, в частности Конвенцией ООН о договорах международной купли-продажи товаров.

14. Декларация о соответствии нормам СЕ

Декларация о соответствии нормам СЕ: Настоящим компания go-e GmbH заявляет, что радиооборудование типа go-e Charger Gemini flex 11 кВт и go-e Charger Gemini flex 22 кВт соответствует Директиве 2014/53/ЕС. Полный текст Декларации соответствия нормам ЕС доступен по следующему адресу в интернете: www.go-e.com



15. Контакты и техническая поддержка

У тебя есть вопросы по зарядной станции go-e Charger?

Здесь ты найдешь полезные ответы на наиболее часто задаваемые вопросы, помощь в решении технических проблем и устранении неполадок:

www.go-e.com

Если в данном руководстве, на веб-сайте или в приложении ты не найдешь ответ на твой вопрос, обращайся к нам:

go-e GmbH

Satellitenstraße 1
AT 9560 Feldkirchen

Mail: office@go-e.com

Tel: +43 4276 6240010

www.go-e.com

go-e